

24-84

ISSN 0132-6015

საქართველო

ნამ. პ. ლომაშვილი



ზენ, რესპუბლიკავ ჩიმ, გილოცავ
დიდი ლენინის გასახ ურდენი!
მუდავ დოვლათი, უღრუბლო ზედა,
გამარჯვება და მშვიდობა გამოწვეს!

გილოცავ ფრთხის არნახულ გამლას,
სუბვილა ჯილდოს, სუვერელა დროშას,
ოთხეოდებაოთხეოს ტრიუმფით ჟასტილას,
ოთხეოდებაზოთის ზეიძით მოსველას!



მე მივდივარ, ახლა შენი ჭერია,
შენ გიტოვებ, საქართველო შენია!

ის იკო, საახალწლო სუფრის გაწყობას ვაპირებდი, რომ სიღდერი დამადგა თავს.

— ხორავე ჩემზე, — მითხრა სრულიად სერიოზულად და სერიოზულადაც გამაკირვა მოულოდნელი ხელგაშლილობით.

— კუჭის არა, მარა თვალს უთუოდ გაძლიერებს, — ჩაიღიმილა და ხელჩანთილან ცელლფანის გრანილი დააძრო. ვერაფერს მივჰვდი, სანამ არ გაშალა.

მაინც ვის მოაფირდა: სუფრაზე გადასაფარებელი აღმოჩნდა და თანაც როვორი! საქართველოს რუკის თარგზე იყო მოვერისტებული და ზედ აღავალაგ ხორავეული იყო დანგავებული.

— ზოგ რამეს ნატურალურად დამატებ და კაცი ხარ!.. — შემოცინა ცოლმა.

მართლაც, მაგიდა წამირად შეიცვალა: კახეთის დასამხარზე ჩურჩისები, ლელვის ჩირი და უკრძანი ეწყო, ქართლის ველზე ატლანიკით ნაზაონიანი ატმები, ვამლი, მსხალი, იმერეთის გორავებზე — რძიანი სულუგენის კვერები, შემწარი წიწილები, კურია-აჭარა-სამეგრელო-აფხაზეთის ბორცვებზე — ციტრუსების გროვები, ჩურჩისებები... ხეანეთში, ოხეთ-თიანეთ-ფშავ-ხევსურეთის მთიან კალთებზე — ხინჯალი, ხაჭაპური, თაფლიანი ფიჭვები და ერთოს ქილები ეწყო... — ხედავთ? მიმხვდარა „სოლანი“, რა მხრიდანაა მოსალოდნელი ბრძოლანი! — აღმომსდა კოველოვე ამის მხილველს.

— მაგი სულაც არაა „სოლანის“ ნახელავი! — შემომედავა სიღდერი.

მე და ჩემი მეუღლე ცივი საუზმის გაწყობას მოვრჩით და ახლა სასმელებს ვარიგებდით.

— სამცხეში რა უნდა, ბიჭო, „გრემს“?! დადევი თავის ადგილას კახეთში! — შემომწყრა ცოლისდა, რომელსაც ერთი ხელი ბასიანის ველზე ედო, მეორეთი კი იქვე, მტკვრის ხეობაში დავამდა „ვარძიას“.

ახლადა ჩავუხვდი ცელოფანის მომხატავის დიღებულ ჩანაფიქრს, იგი უთუოდ ჩენი ინტერნაციონალური დედაქალაქის ქვიდრი იყო და ნამდვილად სხვადასხვა ერთვნების მეზობლები ჰყავდა ისე, როგორც შეთბილოსში, მინარეთებთან, აგრეთვე სომხით-საბარათიანოს მისახედზე ფითი, ლულა-ქაბაძი და ტოლმა ელაგა და ფლავი, ბასტერმა, ჩანახიც იოროქებოდა. ზღვისპირეთში ვინეგრეტი, კარტოფილი მუნდირში, ქაშაცი კარტოფილით, კრაკოვის ძეხვა და „კორეიია“ მოჩანდა.

ცელოფანის გადასაფარებელს მე და ჩემი მეუღლე კონსექტ-შპარალკასავით ვიყენებდით — იქ მოცემული სქემის მიხედვით ვაწყობდით საჭმელებს. მაგიდა თითქმის მზად იყო და ვიგრძენი რომ მე მებარა მოელი საქართველოს ხორავეულის ბედი.

საღარბაზოსთან რომ ზარმა დარკეა, ბრო-

შემდეგი 1985-016
სოლომონი
გიგანტი

არ დაიგვიანა არც ერთი წუთით
კარებზე აკაკუნებს ოთხმოცდახუთი!..
— რა მოგაქვს, რა მოგაქვს, წელო ახალო!
რა უნდა გვაჩუქო, რა უნდა გვახარო?

— რა მომაქვს? პირთამდე სავსე მაქვს
— ხუთებით
ხურჯინი, გოდორი, კალათა, ყუთები...
ხუთები სწავლისთვის — ვაჟების, ასულების,
ხუთები — ხუთწლედის ხუთებზე
გასრულების,

მშვიდობა, სიმრთელე, ხალისი, ბარაქა
დღეისთვის, ხვალისთვის, მომავლის მარაგად.
ამასთან, იცოდეთ, თან მომაქვს მარხილით
ბოროტის მსახურალი სატირის მახვილი!

— სატირაც გვჭირდება, სიქველის მცველი!
მაშ, ერთად ვიაროთ, მოგვეცი ხელი!
სიკეთე ვთესოთ, სიავე ვცელოთ!
მობრძანდი, მობრძანდი, ახალო წელო!

აკოლონ ბასილაია

სულაც

გამლილო!..

იუმორისახა

ლის ჭაღებმა და ყარყარა ჭიქებმა ამკლები ლაშქრის მოანლოგება ივრძნეს და ძველი დედო ზარებივით საგანგაშო რეკვა-ზრიალი მორთებს.

მე მხედართმთავარივით დინჯად დავკურებდი ჩემს საბრძანებელ და ეხედავდი, ყოველი მსრიდან როგორ უანლოვდებოდნენ მის საზღვრებს სტუმარ-ამკლებნი, ქერანი და შავვერებანი, ულვაშიანი და უულვაშონი, ქოჩორები და თავგადახორცილები, კბილიანები და უბილონი, ხელჯონიანები და პროთეზიანები...

მარბილის ხელი უწინ „ვარძიას“ და „გრემს“ შეეხო, მერე „ბახტოონსა“ და „ყაბ-რელსაც“ მისწევნენ. ქუთასთან ჯერ ისევ ხელუხლებლად იდგა „გელათი“, სამაგიეროდ ნაქალაქევთან „ტიცქას“ და ლაჯანურ-

30ს რას გმირების დიალექტი

უ ბედებს — მეტყველების უნარის დაქვეითებას
და სმენის ორგანოს გააქტიურებას!

თავზე ხლა ღლა ულო — ცუდ საქმეებზე აეღოთ
ხელი და არა საკუთარ თავზე!

და ასლის ზოგ მუშაკს — მომხმარებლისადმი
არამომხმარებლურ დამოკიდებულებას!

ქორვაჭრებს — კლიენტურის მოსპობას!

ახალ ბედა სპორტსმენებს — საკუთარ სა-
ხელს არ ამოფარებოდნენ.

და ჩრდილულებს — სხვათა ჩრდილში დგომისა-
გან თავი დაეღწიოთ!

ავისმენ ელებს — სიკეთის ძალა ერწმუნოთ!

დოკულაპიებს — სიფრთხილესა და სიფრიზლეს!

გძინარებს — ახალი წლის მოსვლა მაინც არ გა-
მოპარეოდეთ!

კარიერის ტებს — დაქვეითებას!

კერძო მესაკუთრეებს — საკუთარი საერ-
თოსაგან გაერჩიოთ!

მოდის მიმდევრებს — ქორვაჭრებთან კონტა-
ქტის მოსპობას!

კონსერვატორებს — ახალ წელს მაინც გაეღ-
ვიძებინოს მათში სიახლის გრძნობა!

ანონიმის ტებს — საკუთარი ვინაობა არ დავიწ-
ყებოდეთ!

ლოთებს — ახალ წელს მაინც შეხვედროდნენ ფხი-
ზელნი!

ალგანზორ თავაძე



... მე შენ ხომ ერთი წლის წინათ გაგისტუმრე?

ჟეთან „ოჯალეშს“ მჭიდრო ალყა ერტყათ.
დანარჩენ სიკრებეზე ხინჯლის თრთქლი იყო
ნისლად გართხმული...

მე, როგორც მხედართმთავარმა, ტაქტი-
კური ხერხი ვიხმარე — ჩემი ინტერნაციო-
ნალური შემადგენლობის სტანდარტებს
მათი გემოვნებისათვის უწეველო ზღუდე-
ები აღვემართე წინ: რესებს, ბელორუსებს,
უკრაინელებსა და ბალტიისმორელებს კვა-
ნარაბის, მაშარაბისა და აჯიკის ლამბაქები
გავუმწრივე საწებლებად და შემწვარი წი-
წილი და სულუგუნი დავუწევვე გვერდით, თან
ვაკირდებოდი, თუ მისდებიან, რა რა უ-
და დანაწილ-მეტე; მომდევნო ზღუდედ
ფითოს, ჩანაწისა და თათარიახნის ჯამები
ჩავუდგა; იუზიდებს, აზერბაიჯანელებს, ხო-

მხებსა და ჩეჩენ-ინგუშებს ვინევრეტი, პელ-
მენები, ქაშაყი კარტოფილით, კარტოფილი
მუნდირში, ხორციანი ბორში, ხოსისი მდო-
ვებითა და სარდელი მჟავე პიკულით მივარ-
თვი.

შინაურებსაც მოვეუწვევ პატარა გამოცდა:
ლინიტიმერებს ხაშლამა, ჩაქაფული, ხინკა-
ლი და ყარიბა დავუდგი, ლინიტმერებს ლო-
მი სულუგუნით, ვარიკები ტყემლით, დედ-
ლები ნიორწყლით, საცივი და ჩახოზბილი
შევაგებე.

დაიმედებული იმით, რომ ისინი ასეთ
ზღუდეებს ვერ გადოლახავდნენ, რათა
შეაგული სურისაკენ გამოჭრილიყვნენ, არ-
ხეინად მივუჯექი მაგიდას.

როგორი იყო ჩემი გაოცება, როცა შევნი-
შნე, რომ ყველა დიდი გაბეჭდიმით ატ-
რიალებდა დანა-ჩანგალს და მადიანად ილუ-
კმებოდა. შიგადაშივ ისმოდა მოწონებისა
და ალტაციების შეძახილები, როგორც ცხარე
საწებლების, ასევე მისატენებლების მისამარ-
თით.

რა ეს ვიხილე, ისევ ვუყივლე ჩემს ხელ-
ჩამჩიან, ხელქაფქირიან, ხელსუთიან, ხელ-
თეფშიან და ხელძოთლიან ლაშერს, ყველა
მხარეს ხელხვავიანად ჩავაგებე.

ახლა კი გატყდნენ ამკლები, უკან დაი-
ხის — სკამების საზურგებს მიაუღდეს
ზურგები, თითო-ოროლა თუ გამოიჭრა მა-
კილის შუაგულისკენ გოზინაყ-ნამცხვარ-ტორ-

ტის დასალაშქრად, თუმცალა მალევე უკუდ-
გნენ ისინიც და ყველამ ერთად ინტერნა-
ციონალური სუფრული — „სულიკ“ წამოი-
წყო.

ეს ხიმლერა ჩემი გამარჯვების პიმნად ჩა-
მებსმა, რადგან უკვე დავრწმუნდი, რომ სა-
ახალწლო სუფრაზე, რომელიც ნიკოფილიან
დარუბანდამდე იყო გადაშლილი, კველა ვზა
„საპასმელიოდ“ „ნაბელლავ“ „ზეარე“ „მიტარ-
ბიზე“ გავლით „ბორჯომისაკენ“ მიიღოდა.

ელგუაა მერაბიშვილი

ილუსტრაციები ჩ. ლოლუსაძი



გარეთ გავეპახოთ!

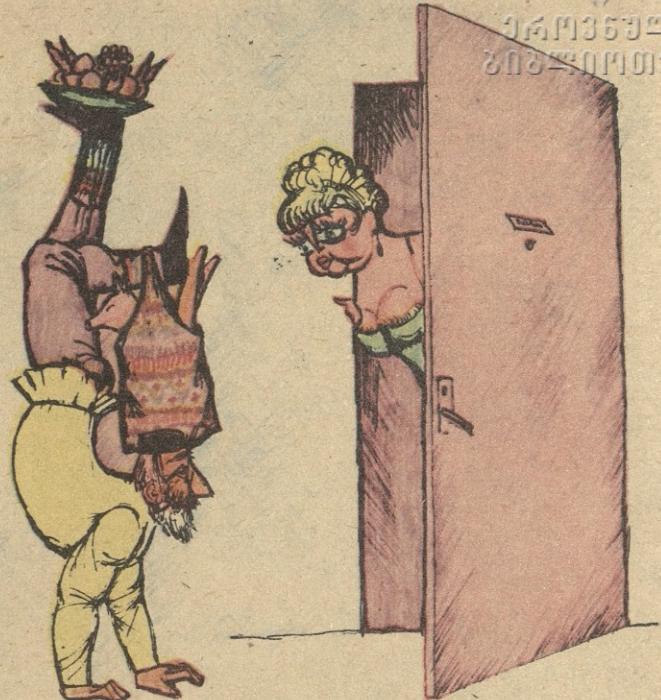
ითალიელებს ერთი საყურადღებო ჩვეულება აქვთ: სანამ ახალი წელი სახლის კარებს შეაღებდეს, ისინი უველა ძველმან ხარახურას გარეთ უჩინ ჭუჩაში.

ურიგო არ იქნება, ჩვენც დავამკვიდროთ ანალოგიური საახალწლო წეს-ჩვეულება. ოღონდ მატერიალური ნაგავი კი არ გადავყაროთ ჭუჩაში და არ დავანაგვანოთ იგი (სამწუხაროდ, ეს უწესო ჩვეულება აქა-იქ უძველეს ძამკვიდრებულიცა), არამედ სულიერ ნაგავს გავუძახოთ გარეთ! ცხადია, ვისაც რა შემოგვრჩა.

მაგალითისათვის დავასახელოთ ზოგიერთი ასეთი ნაგავი: ღვარძლი და შური — სულის უანგი და მზრი; წამხედურობა — უკეთურობა და უმაღურობა; მექრთამობა და გამომაღველობა, ფორმალიზმი და ბიუროკრატიზმი; მუქთახორობა — წურბელობა და ღორობა; ბელოვლათობა, უყარითობა, უაზრო გართობა, უზომოდ დათობობა; უგერგილობა და გულგრილობა; ანგარება, სიხარებები, ეგოიზმი და სიყალბებები; ისევ გულგრილობა და ცულ-მედიდობა; მომხვეჭელობა (გარდა სახელისა), კარიერიზმი, ზვაობა და ცინიზმი; სიცრუე და ორბირობა და სხვა ოხრობა და ტიელობა!

გარეთ გავუძახოთ მათ, სადაც რა შემორჩა, — რაიცა „ვნებს ხორცა, მერმე სულსა“. ამით ხორცაც ეზელება და სულსაც!
აბა, თქვენ იცით...

კეთილგოსურნე



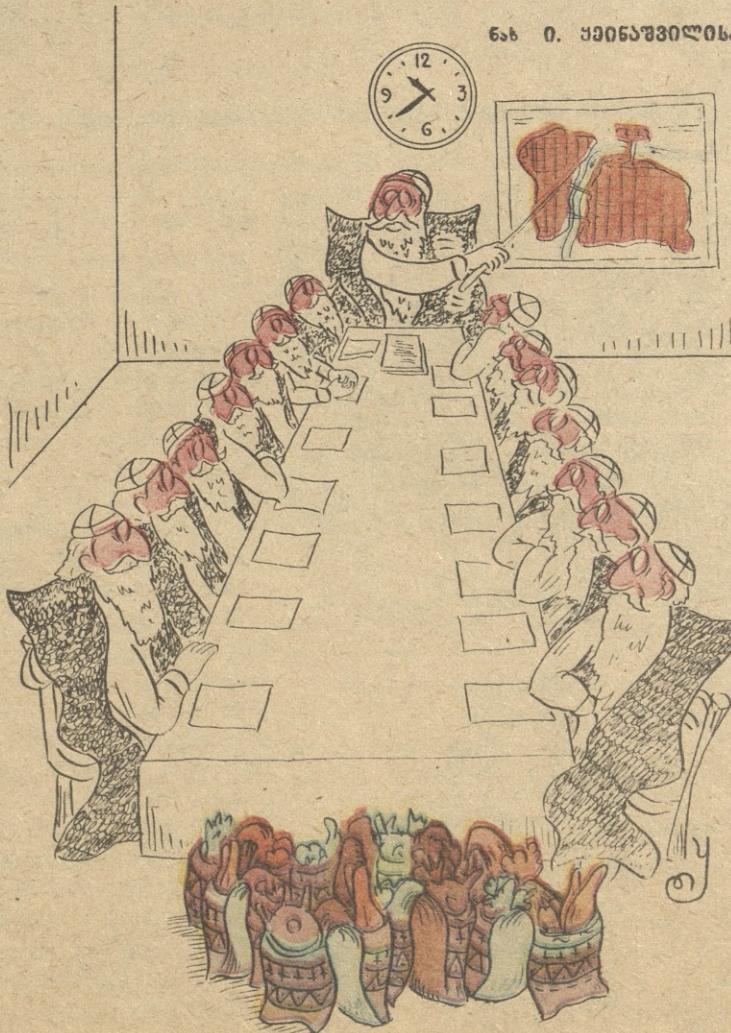
— კიდევ მეტყველ, ცუდი ფეხისა ხარო?!

ნახ. 0. გეინაზვილისა

საახალწლო დალოცვა

სიტქბო მოგვცეს, სიმწარე გვაშოროს!
მშვიდობა მოგვცეს, ფლიდობა გვაშოროს!
ძეობა და ასულობა მოგვცეს,
სეტყვა და ზვავი გვაშოროს!
ავ-კარგის გარჩევა მოგვცეს,
ავი ზნე-ჩვევა გვაშოროს!
სწავლა-შრომაში ხუთები მოგვცეს,
ყალთაბანდები და ქურდები გვაშოროს!
სპორტული თასები მოგვცეს,
ბელოვლათები და თარსები გვაშოროს!
მაღალზაქრიანი ღვინო მოგვცეს,
ჭაჭა-ჭაჭრისა — გვაშოროს!
ნაზი ღუყის ჩა მოგვცეს,
თევზა ფოთლისა გვაშოროს!
ცაცხის თავლი მოგვცეს,
ცარცისა — გვაშოროს!
სიტქბო მოგვცეს!..
თავისით არავინ არაფერს მოგვცემს!
ჩვენ უნდა მივცეთ ერთმანეთს, ქვეყანას!
თვით უნდა მოყუროთ ჩვენს თავს, ჩვენს ყანას!

თვითონ უნდა ვიმარჯოთ!
გილოცავთ ახალ წელს!
უველა ჭეთილ საქმეში გაგვიმარჯოს!
გ ე პ ლ ე



უსიტუკოდ

სეარგელვანი

၁၆၂၃၃၄၄၀
၂၀၁၉၊ ၁၁၊ ၁၁

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ბას სურს აიღოს ორივე ხელით
ლუდი ცივი და ხინკალი ცხელი,
საჭმეს კი, საჭმეს (როდია „ხელი“)
არ შეეხება არც ერთი ხელით!

გვკერა, ამ ზარბაცს სიკეთის მქნელი
გამოასწორებს ახალი წელი!

୧୯୪୧୬୮

ს ჭირდები? — იგი შეგამარტველი მაშინ,
ბორცვიც რომ იყო, მწვერვალი ხდები!
არა სჭირდები? — უნ იმის თვალში,
მწვერვალიც იყო, უკალიდ ქრები!

მის ანგარებას ეს წელი, გვჯერა,
ზომიერების გარდაქმნის ურთებით!

ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ

ვერ არჩევს ლექსის ბერებს, და ფერებს,
თუმც ლექსის პწარებს წევლავს და წევლავს...
თვითონ ვერ „შექმნა“? — რა უშავს მერე,
ადვილ არს სხვით შექმნილის „ჩერევა“.

ახალი წელი ახავლის შახაც
ცოდნის სიმებით სტრიქონთა შეკვრა!

ପ୍ରକାଶନକାଳୀମଣ୍ଡଳ

ତାଙ୍କେ ପାଶ ଲେବିଲୋ ଲେବିଗ୍ରହିତ ନେତ୍ରଲୀଳା
ଏବଂ ଲୁହିରେଣ୍ଟିଲୋ ଲେବିଲୋ ଲେବିଗ୍ରହିତ ନେତ୍ରଜୀବି..
ଏବଂ ହରାମହାରାଜ ଦାଶ୍ଵର, ବେଣ୍ଟ ରୂପ ଯୁଦ୍ଧକାରୀ,
ଲେବିଲୋ ନାଲୁଗ୍ରହିତ ସାଥିରହିବାକୁ ମିଶ୍ରିବ...।

ახალი წელი დამოძღვრავს მასაც,
რომ თვითმყოფობის აღავსოს სიბრძნით!

გიორგი ჭავჭავაძე

ԵՐՈ ԿԹԻՎԱՑԼԵՐ. ԿԱԼՎԱՐԻ!

დღედამ ქართვლისაშ აღრე თუ
ცხრა ძმის აკვანი არწია,
ზოილს ზრდიდა, მტერსაც ებრძოდა,
ვითარცა შაშაკაცია.

ଓঁওয়েন রা শ্বেতাপ্যাত, রা মিগড়োত? —
গুলামশ্বেতোসার্ত „জগুশুরাস“,
„জোনোস“, „শামিলোস“ রা সিগুরেৎস
মিসেসাল্পেডিসার্ত ক্ষেত্রুরাদে..

მრავალ ახალ წელს გისურვებთ
საშობლოს სანაცვალებოდ
უპირველესად, გახსოვდეთ,
ერთ ამრავლოთ, ქალები!



ଓର୍ବନ୍ଦମ

● ძველება წელმა უთხრა ახალს: წარსულს ვგარდები, მაგრამ მომავლის მსახურად ვრჩებით.

● ՑՂՈՅՑՅՈՂՆ ՖՐՈՒՆԵՍ: ԱԵԱԼ ԻՐԵԼ ԹԵՏԱՐՄ-
ԼԱԾ ԽԱԾ ԱՐ ԵՎԸՆԵՑՈՒ ՀԱ — ՄՐԳՐՈՎԵՍ ՀՈԹ ԱՐ ԵՎԾՅ-
ՆԵՄ.

● ძველება წელმა უთხრა ახალს: სად ხარ?
სულს ვლევ შენს მოლოდინში!

● პახლ წელს ჰყითხეს: შომხმარებელი როგორ გავალალოთო და — ხარისხი ავამალლოთო.

მიკლინებიდან ორი დღით ადრე ჩა-
მოფრენილმა თბილისის აეროპორტშიდა შე-
ვამჩნიე, რომ ბინის გასაცემი მნი დამე-
ტოვებინა და, რადგან გასაღების შეორე-
კომპლექსი ცოლს დაპქნიდა, მესამე კი —
შეილებს, დღის ბოლომდე ოჯახურ კერას
მოწყვეტილი კრჩებოდა.

ხუმრობა იქით იყოს და, საგონებელში
ჩავარდი. სამუშაოზე გამოცემადა — ბრიუ-
კი ყოფილა, იტეკან; აბა, რომელი ჰე-
ათმოფული მიჩერჩეტდება ქარხანაში და-
გენინგ ვადახე ადრე, თანაც ცოდათ დევემ-
ბერს — წინასახალწლო ციებ-ცხელების
დღეს?!.. ვერც მეუღლეს მივაღები სმისა-
ხურში ასე — მტრის ქვეყანაში გადასრო-
ლილი გუდამშიერი დივერსასტივით..

არადა, ესპერესი გამოტიმური, ნიაქა-
რივით მიექმი ვერავერი მომისაზრისი.

ორთაჭალებს რომ გაეცსწორდით და
მტკარგამა გორაჭე წამოტიმურ საზეიმი
როტულების სასახლეს შევავლე თვალი, ანა-
ზდად სასტორო იქან მომივიდა თავში: თა-
ვისუფალი დროით მესარგებლა და ძევლი
თბილისის ის განახლებული უბნის მომე-
ლო, რომელთა ნახვა მოუცდელობის გამო
აქმდე ვერ მოვახერო.

ამასობაში ბორცვები წამოსკუპებული ბე-
დინერების სრა-სასახლე უკან დაგვრჩა და
მისი დათვალიერებაც იმ დროისათვის გა-

დავდე, როცა ვინწე ახლობელი საქორწინო
ცერემონიალზე დამპატივებდა და საზეიმო
კორტეგით მიმივანდა იქ.

ათასფრად არტკეციალებული, რომლის გა-
ნახლება-გაღამაზება სწორედ საკართველოს
მექლებ-ამიახრებილი — თემურლენგის ხელ-
ნიდან მოწვეულ ოსტატების ხვადათ წილადი..

არა, ნამდვილად ქმაყოფილი ვარ, რომ
გასაღები მნი დამაშა, მე კი — გარეთ. ზო-
გი ჭირი მარგებელია, სწორედ ამაზეა
ჰელგამოჭრილი.

გასული საუკუნის პირმშოს, ქართველი ოს-
ტატა მიერ პირვანდელი საბით აღდგენი-
ლი შარგენის მინიატურული ქეჩის გავლით
მივემართები მხარბარები ქარვასლისაკენ,
სადაც ვეცნობ თბილისის ისტორიის, ქალ-
ქუფის, ზენ-ჩვეულების ამსახველ
უნიკალურ მასალებს.

ქარგესლის სარდაფის სართულზე, სავაჭ-
რო ჯიხურებს შორის განთავსისუფლებული
გრამფირფიტების სალონის დანახვზე, უ-
ცრად მეუღლის დაბარები მახსენდება, მო-
სკეცს წასლების წინ რომ ჩამწერ უბის
წიგნაში. წიგნას ვოშლი და, ვინ დათვლის,
მერამდეჯვერ ვეითხულო:

1. „აერობიის“ გრამფირფიტა.
2. მიქსერი.
3. ჯინსები (ბავშვებისთვის).
4. „სალამანდრას“ ფირმის ფეხსაცმელე-
ბი (შენთვის).

— ჯიგრო! — ამერიკა შებლზე კარტუშ-
ჩამოტხატული, პირგაბარსაჭი უწინობა,
რაიმეს შოვნა ხომ არ გინდა! 1360

— დიას, ამ ნიკოთების, უწევებული წარ-
წერს, — მოსკოვშიც კი ვესად წვავაწყიო!..

კისერწაგრძელებული უცნობი ტუჩების
აი, სხვა ერების, მათი საცელო ძეგლების
მიმართ დიდსულოვანი მოყრობისა და პა-
ტივისცმის გამოვლენის თბილისური უ-
ნომების კიდევ ერთი მაგალით!

სულიერად რომ დაგანაყრდი, ახლა კუპტა
შემასხენა თავი.

გმრიველი პურის ჭამა თბილისში არასო-
დეს ყოფილა პირობება. ხაში თუ ხინკალი!..
ბოზბაში, ყაურმა, ხარჩი თუ ჩანახი!.. მუპა-
ტი, მწევადი და ლულა ქაბაძი!.. ბორში და
კატლეტი, სოსის-სარდელი, დევზელი, და
ჩებურევი!

მე ავდევი და ანჩისხატის ეკლესიაზე მი-
შენებულ სახაჭაბურისაკენ ავიღე გეზი. სასა-
ჭაურიდან დაურულ ბაზრში გადავინაც-
ვლე. მივლინებული მოჩინილი ფულით
ხლიდ და ჩურჩელები მივიღი ჩემდიმში
ჩავაწვევ და ჯიბებამორევილი საბურთა-
ლოების მიმავალ ავტობუსს შევახტი.

ავტობუსი ისეა გაჭელილი ხალხით, სულ
ვეღარ მოითქვამს კაცი!.. უცრად ვიგრძენი,

მაკონენე კულტურული ფესტივალი

ფინასახალისა მიმოხილვა

ცილაცა გადმონაშთი პალტოს ჯიბებში მი-
ფათურებს ხელი!

„ანარქიზმი..“ ეგზოტიკა!.. რეტრო!..“ —
ვეცილობ, რაც შეიძლება უწყისირ კვალი-
ფიკაცია მივცე ამ უცნებელ აქციას, უცნ-
დებელს იმდენად, რამდენადც ჯიბე ცარიელი
მაქეს.

აა, აი, უავე წუცუბიძის პლატოზე ვარ,
ჩენს ახალ სახუროებელ რაონში. აქ უა-
ლაფერს წინასახალწლო სურნელი ასდის:

ათასნაირა ჩაურულურითა და სამშენებლო
სარაცურით მოფენილ ფულობებს, შეეზო-
ვეთა მიერ დაწეს მიზნით შეეჭიბულ
უბეში.. შორიდან უშკვრეტ ქართულ და სო-
მხერ ეკლესიებს, რუსულ სამრეკლოს და ებ-
რაულ სინაგოგას... თურმე მუსუებამარუ-
ი მეჩეთის აღდგენაც განზრახული ჰქონიათ!



სანოვაგით სავსე ხელნითიბითა და და-
საჭავალ განწირულ ურინველების თრე-
ვით არაქავამოცლილი დედამუცავი ხენე-
შით მიჰყებიან უცრდობებზე დაებულ კი-
ბებს; ნაირ-ნიირ სპორტულ მიგმოვნიში გა-
მოწყობილი მამაკაცები იქვე შენობათა
ცხვირწინ, შლანგებით რეცხვენ საკუთარ
ავტომანებებს!..

ბედინერ ახალ წელს გისურვებთ, თანაპლა-
ტოელებო!

გურაშ შარაშიძე

ჯერჯერობით კი მეტების უბანში ჩამოხ-
ტომა ვამჯობინე და მსუბუქი ჩემდინდით —
„დიპლომატით“ ხელში დავადები აშაშხანი-
სენ მიმოტანების გამარჯვების დასახლების

ესეც სახელგანთხმებული აბანოთუბანი!
„ტფილისს დის ცხელი წყალი კლდიდამ, არს მით აბანონი ექვსნი და დიდშენი..“

— მეგზურობას მიწევს გაზუშტი ბატონიშვილი.

დანახვისთანავე მეცნაურა გაზეთებში და
ტელევიზრანზე მრავალგზის ნანაზი ხედი:
მიწიდან გერერიგერდ ამოზრდილი გოგო-
რდის აბანობის გუმბათები და მათ მიღ-
მა, ნარიყალა ციხის სილუეტით დაშვენე-
ბული მთის უზნზე, ნაირფრად მოხატული
აივნებიანი კოწია სახლები.

მაგონება დიდი რუსი პოეტის აღმესა-
ნდრე ჟემირინის ჩანაწერები არზოუში მოგ-
ზარობის შესახებ; კერძოდ, ის ადგილი,
რომელიც თბილისის აბანოებისადმი მიძ-
ღნილი და მიხსრია, რომ ხელმისადმია
ოსტატებმა, როგორც იქნა, გამოავლინეს
დედაქალაქის ისტორიული ცენტრი, გული,
საიდანაც სათავეს იღებს თბილისის მდიდა-
რი ისტორია.

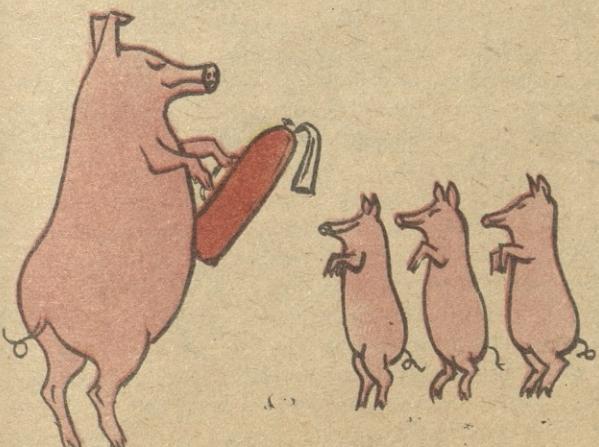
მართალია, ჯერ მხოლოდ აბანოთა გარ-
სება აღდგენილი და არც დაკრიგული წყა-
როებია მიკვეული, მაგრამ ქვას გაზეთების
და მიაგნებები! მიწის წიაღიძან ამოქანავენ
გოგირდოვან ცხელ წყალს და გაუკარიელე-
ბულ აბანოებს ჰლავ დაუბრუნებენ უწინდევა-
ცხვირების მიმდევადითა თუნ-
დაც არძებულობა ეს ჭრელი აბანი, ერთ
დროს უკრიმიკვადრი და სამორისლებმოძარ-
ული, ახლა კი საამოდ ნირშეცვლილი და



— ახე როგორ ჩამოვრჩით, საახალწლოდ
პრემიასაც რომ აღარ გვიტოვება!



— აკი გითხარი, ამ ოჯახში ჩემი მოხვდა
უფრო გაუხარდებათ-მეოქი?



— მზად ვიყოთ, შვილები! ალბათ საახალ-
წლოდ ცეცხლს წაგვიკიდებენ...

ბეჭისიარი ხათიანი ყოველიაშო!

(რჩევა-დარიგებანი)

ბეჭისიარი
ცის და მის მისამართი

ახალი, 1985 წელი უკელაშე ადრე მე მოვილოცეთ, ძვირ-
ფასო შეითხეველებო! ეს იყო ჟუსტად 81 დეკემბერს, 12-ს რომ
სუთი წუთი აკლდა! სუთი მეზობელი მომვარდა ერთდღოუ-
ლად მეკვლედ, თვალის დახამხამებაში სუთი სადღეგრძელო
მათქმევინეს და უცებ გავარდნენ გარეთ. დაგლოცეთ თქვენ, სუ-
ველანი და მერე ტელევერანშე ერთი გამოსახულება სუთა დ მეჩ-
ვენებოდა. მას შემდეგ თთხმოც და სუთ გარე მაინც მეუო-
ლებით დალოცვილები!

გ ვ ი რ ზ ა ს ი მ ა მ ა პ ა ც ე ბ მ !

სუთიანები ჩავეტარები ბინოთ საახალწლო დღეები და ეს
85 წელიც! სუთ კაცის არ აეყვანოთ საღარბაზოში (უმჯობესია
თვითონვე დაოთხილი და სულშეხუთული მიხვიდეთ შინ!).

თუ გსურთ, სამსახურებში კარიერა შეიქმნათ და დაწინაუ-
რდეთ, კოლექტივში მე ხუთე კაცი თუ მაინც არა ნართ, სკობს
სხვაგან გადახვიდეთ სამუშაოდ, თორებ რა იცით, იმ ოთხ კაცს
როდის მოხსიან?

თუ ბედმა ოთხერ გიმტყუნათ, მე ხუთე დ ნულარ შეი-
რთავთ ცოლს და კიდევ ვილაცის ცოლვაში ნულარ ჩადგამთ ფეხს! (ან თავი შეიბრალეთ, ან — სხვა!).

თმავ ოჯახაშენებულებო, სუფრასთან რომ პყვირით,
ცოტანი ვართ ქართველები და ერი გავამრავლოთო, ერი მარტო
სადღეგრძელების თქმით კი არ მრავლდება! თითოეულმა სუთ-
ხუთი შვილი მაინც იყოლიეთ, „შიგულებსა“ და აგარაკებზე
რომ ხართ გადაყოლილნი!

თუ დაწესებულების ხელმძღვანელი ბრძანდებით და
თანაბრძოლებს პირველ კვარტალში რაიმეს შექმირდით, მეოთხე
კვარტალში მაინც აუსრულეთ მესამედი, თორებ მე ხუთე კვარ-
ტალი აღარაა წელიწადში!

თუ ქვეშევრლო მი ხართ და გინდათ დაწინაურდეთ,
დღეში ოთხმოცდახუთე წელში სუთა დ მოიყეცეთ და
დონთხმოცდასუთი ბოლიშის მოხდით შედით უფროსის კაბი-
ნეტში. ეს თქვენი ჯანმრთელობისთვისაც კარგია და კარიერისთ-
ვისაც!

თუ ახალგაზრდა ხართ და საცოლეს პირველად უხსიო
სიყვარულს, მასი თავბრუს დასახვევად და ჰქუიდან შესაშლელად
თავდაპირველად სუთი სიტყვა საქმარისი: „მაქვა ბინა, ფულა,
ვოლგა, აგარაკი!“ თუ ქალი მთლად გიფი და სულელი არაა, მასი
აფართქალებული გული სუთ წუთში თქვენ გეკუთვნით (რასაკ-
ვირველია, თუ გული აქვს!).

უ გ ვ ი რ ზ ა ს ე ს ი მ ა ნ დ ი ლ ო ს ნ ე ბ მ !

თუ გინდათ, ქმრები დაჯაბნოთ, თქვენს ჭეუაზე მოიყვანოთ,
თქვენს დაკრულზე აცეკვოთ და, რომ იტყვიან, „ოთხში ამო-
ლოთ“, ახალ წელს აუცილებლად ენა დაიგრძელეთ სუთი მტკავ-
ლით ან სუთი არშინით, თორებ მთელი წელიწადი იქნებით უე-
ნოდ ანუ ენაჩავარდნილები!

თუ საახალწლო დღეებში ქმრებმა საჩუქარი არ მოგიტანთ
და თვითონ ძლიერ მოიტანეს, სუთსაათიანი წყველის დროს
გამოიყენეთ სუთსიტყვიანი წინაღალებები: „შენ დალი ცე-
ცხლი, ნაგთი, ბერზინი!“ „წაბრძანდი მასთან, ვისთანაც წუხელ ჩა-
ცეცხლე!“ „გასკდა, გაგჭა, გაიცხრინა შენი მუცელი!“ „დაინოში
გნახე ძალიან მალე ჩამორჩეალი!“ „დაიქცეს ოჯახი, ვინც სასიკვ-
დილოდ გაგიმეტა!“

ქმრებს ბაზრიდან სუთმაგი ტვირთი აპკიდეთ, თქვენ
კი ცარიელნი წამობრძანდით! ნახონ ვაჟატონებმა, რა მძიმე ყო-
ფილა ქალის ტეირთი!

მის აღარ შეგაწყენთ თავს და სუთი სიტყვით ვამთავრებ
თქვენთან საუბარს: გილოცავთ ბეღნიერ, ლამაზ ახალ წელს!

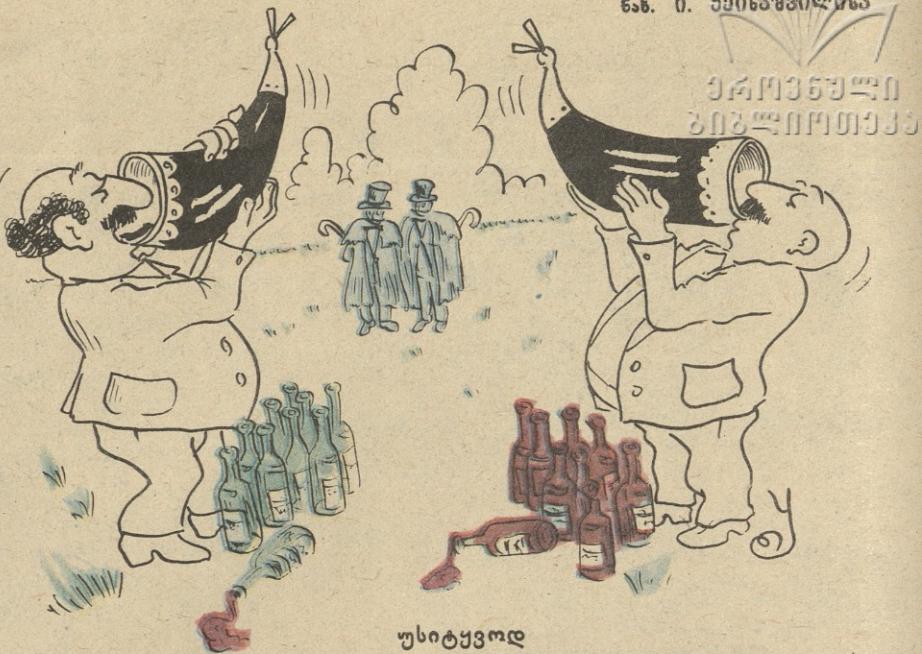
გალაზა მავი უტბრძნება

დადო კუპრაშვილი — ცნობილ მე-
ჭარებას!

მუხლისაურელად ფუჭუხებ
და მუდა ჩატელ-ზამთარი
და მილიონი ფეხარი
გასძინს „სტენაზე“ დამდგარი!
თანამედროვე პრომეთო
არ იღვწი მსილოდ სახლისთვის, —
უტბრძნებს თაფლის „ხტავებ“ ტონობით
და მიგაქებ შენი ხალხისთვის!
არასდროს მათ არ პატიობ
„მუხაობაში ხარვზებს“,
უვაკილზეც კა არ სხდებიან
შენი ნებართვის გარეშე!
უვალა გაფარები! ბაჯიჯა
ჩათვას თაფლივით სწყურისარ,
პრომეთესავით „დაგასჯეს“ —
უტბრძნებ მოჯაჭველი ხარ.
მახსოვკა, შარბაზინ, კლადიმერი,
შენ რომ პროფესონის უთხარი:
„მა, თუ იყი, კრომანეთის
ოვალს ჩად არ უკრავს უტბრძნი?“
კარ გიასუხა, გაშრა და
შეორებენაზე სიპიტო,
შენ ჟაფრე: „რატომ, ბატონი? —
არ სცალით და იმიტომ!“
სახლში კერავინ კერ განახავ,
კაზიერი უტბრძნის ბინიდან,
სიტყის მაგავრად კოველთვის
თაფლი გადმოგდის პირიდან!
დელი „ვილის“ გაჩექებ,
უკალა მოშურნებ ჯანაზე,
რომებ არ დაქმეტე, წავა და
მაინც მიგიყვანს ბინაზე!..
გაქცე კარგი კაფის სახელი,
გყოლის და მეტხავ არ ცდილობ,
მცილიშვილისთვის ბატონი,
უტბრძნებისათვის — ყმაწვილო!

ლამის გავეიცე ნამდვილად
ეფი — ამისი მანაველი:
იყის სუკალა უტბრძნის
არა თუ გვარი, — სახლიც!
— „თაფლიავ, დღეს არ დალიო,
უნდა გატრინდე ილოსთან!“ —
დას დარბევნილი უტბრძნი,
კიო ჭანჭელა საბლოსთან.
— „შენი რიგია იყოლე,
მიტომ არ ვეზავნი დათხ ჯერ!“
შვილივით უკარის უტბრძნი,
ოუმე უქმენით ათხევრ.
უასენ და, სწორი რომ გიოხრათ,
ულებე მჭირდება საფენი,
უტბრძნის კი არა, არ ვმალავ,
მე მემინი გაფრენის!..
საქმეზე შევარებული
უტბრძნის პატონობს ტყე-ველად,
თვლის ნათხავად, მოყვარედ,
მეგობრად, ჯარის შეცეკველად!
ტიბ სევერის სევას ბუნებით,
არგოს თლის, არის მდიდრით,
სურ ლანჩუონიდან ჩაიდგეს
ობილიში თაფლის მდინარით!..

დღეს, საახლწლო სუფრასთან,
ზედიზე ათრობ ბიჭებს!..
არც მიკირს! — შენ ვინ გაჯობებს
ეას, თაფლზე ნაკარჯიშებსა!
გილოცავ, ლალო, ახალ წელს!
გისურებ ახალ „ნივასა!“
კინ შეზე კარგი არა თქვან,
პატი უკინოს იმას!..



უსიტყვოდ

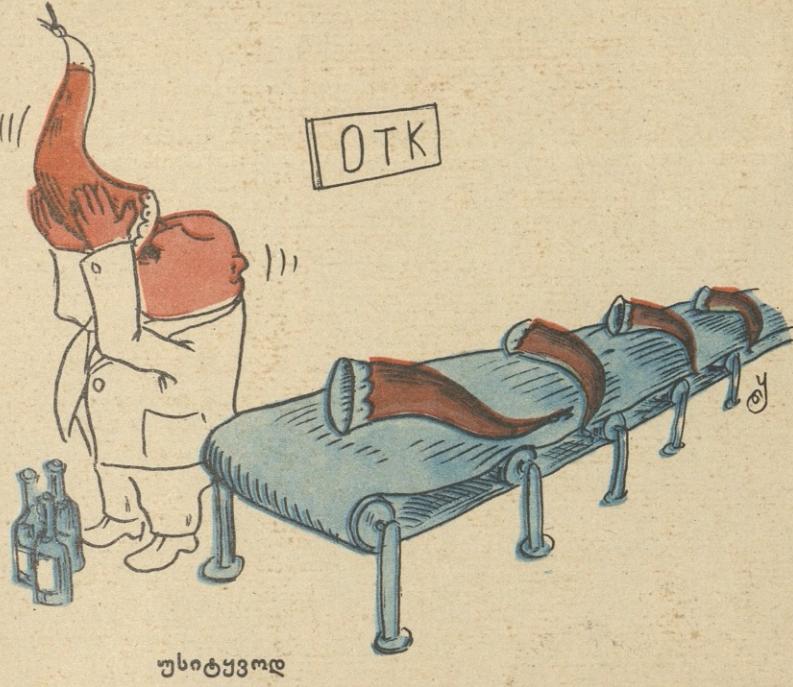
მრადგილის სასაღლელი მოწოდომი

...ორი კილო დოში, ორი — ზურგიელი, ხუთი — ზუთხი, ცოცხალი სამი-ოთხი კილო, მეტი რა უნდა! ორი კილო წითელი ციზილალა და ორიც — შავი! მე მგონი, საკმარისია! ჩავწეროთ ხი-ზილალა ოთხი კილო, თევზეულობა... ას ოცი, ორასი, სამას ორ-მოცდათით... ოთხასი მანეთის! ამას დათიკო იშოვის, თუ თავის ფასში იშოვა, ასზე მეტი არ დაჯდება. ყოველი შემთხვევისათვის, ოთხასი ვიანგარიშოთ! ლობიო, ჯონჯოლი, მწნილები, კიტრი, პა-მიდორი... ეს ბაზარში — ასი მანეთი! სუკები, ხორცი, გოჭები, ინ-დაურები, წიწილები, კუჭმაჭი... ესეც — ბაზარში... სამასი მანეთი!. ყველიც: გუდა ერთი თავი, სულუგუნი... ხუთი თუმანი!.. ესე იგი, ზაკუსეულობა არის, თევზეულობაც არის, მწვანილი, ბოსტნეულობა არის! კიდევ რა გვინდა?.. ხილიც, ვთვევათ, ორმოცდათი! ესეც შენი ცხრასი! ღვინო კაცზე ხუთი უნდა ვიანგარიშოთ! ხუთჯერ ორმოცდათი — ორას ორმოცდათი! ესეც — სამასი! „ბორჯომი“, ლიმონათი — კიდევ ორმოცდათი! ესეც შენი ათას ორას ორმოცდათი! წითელი ღვინოც უნდა იყოს — ორასი მანეთი! კონიაკი, არაყი, იქნებ შამპანურიც ესიამოვნოთ — ესეც შენი ორასი მანეთი! სულ ათას ექვესასი მანეთი! ნაცხვრებსაც შევუკეთავთ — ესეც შენი ათას რვასი! კიდევ რაღაცები გამოჩნდება — სულ ორი უნდა, მეტი არ დაჯდება, სამაგიოროდ ზღაპრული სუფრა გაიშლება! ჯვარი აქაუ-რობას, და საცოდავი ბიკენტის ქელებზეც კი არ იყო ასეთი პურ-მარილი. ახლა ვინ სად დაგვევათ... თამადის ხელმარჯვინი — სამმარ-თველოს ხალხი, სუბორდინაციის მიხედვით. ჯერ — უფროსი, მე-რე — მოადგილები, შემდეგ გამგები!.. მარცხენა მხარეს ჩვენი კომბინატი, მერე — წვრილფეხობა... ვინმე ხომ არ გამომრჩა?.. მგონი არავინ. ორი ათასი... ბიკენტის მაგდენი დღეში პეტნდა, დღეში თუ არა, კვირაში მაინც. იმდენი დატოვა საცოდავმა, მაგის შვილებს, შვილიშვილებს და კიდევ იმათ შვილებს ეყოფა, სულ რომ არაფერი აკეთონ! მაინც რა არის ცხოვრება! — ჭამს, ჭამს, ჭამს ადამიანი და მაინც ვერ ძღება!.. ზღაპრული სუფრა გაიშლება, ჩიტის რძეც არ დაკლდება! თამადად — ჭიჭიკოვიჩი! ეკუთვნის, როგორც სამმართველოს უფროსს, თანაც ეს საქმე რომ იცის, ისე ნეტავი სხვაც იცოდეს!.. ასეთი საახალწლო სუფრა არც დასიზმრებია ჩემაგათ! 1985 წელს ახალ სავარძელში უნდა შევხვდე, აბა, ვინა ჩემ-ზე ღირსეული კანდიდატურა კომბინატის დირექტორის ვაკანტურ ადგილზე?!

სოლ. ელომანიძე

ეროვნული
პკ. გიგანტი

ცხენას რთხმოცდახეთი!



უსიტყვოდ

საქალდო ქაღალდება

ჩართველებს ბევრი კარგი რაზ გადმოგვიღია სხვა ერებისაგან და მათვისაც გვისწავლებია. მოღით, გადავხდოთ სახალდო წეს-ჩვეულებებსაც! ვფიქრობთ, აქაც შეიძლება საინტერესო სიახლეების შემოთავაზება.

ასე, მაგალითად, ავილოთ ეთიობია. იქ დღესასწაულის წინა ღამით საგალდებულოა მდინარეში ბანაობა, რათა წლის კოველი ბოროტებისა და უილბლობისაგან განიწმინდონ. მოგეხსენებათ, მტკვარი ის მდინარე არა, რომელშიც განწმენდა შეიძლებოდეს, ისიც ქალაქის ტერიტორიაზე და მით უმეტეს — იანვარში. ასე რომ, ეს ჩვენ არ გამოგვადგება!

ახლა ავიღოთ გვიწევა. იქ ახალი წლის პირველ დღეს მიღებულია ქუჩებში სპილოების ტარება, ხალხი მღერის და ცეკვას! ვინაიდან თბილისში ერთადერთი სპილოა და ისიც — ზორარქში, ესეც შეუძლებელია ჩვენთან!

რაც შეეხება ტორაშას ტომს, იქ ვირთხა საკულტო ცხოველი. მათთან ახალი წლის ღამეს მიღებულია თოქმობმულ, მორთულ-მოკაზმულ ვირთხებთან ერთად ქუჩებში სეირნობა და ცეკვა-თამაში. საეჭვოა, ამ ეგზოტიკურმა ტრადიციამ ჩვენში ფეხი ვა-თამაში. საეჭვოა, ამ ეგზოტიკურმა უკომპრომისო ბრძოლა ძოიკიდოს, რადგან სანერიისადგურებს უკომპრომისო ბრძოლა აქვთ გამოცხადებული ამ რაზე მღრღნელების წინააღმდეგ და ვირთხა... დასანახადაც გვენატრება (შეგიძლიათ, წყალი მოსვათ!).

ზრანგების საანალწლო წეს-ჩვეულებაზი ძალიან ჰგავს ჩვენსას. აქაც ჰყავთ თოვლის პაპა — იგივე პერ ნოელი, რომელიც საჩუქრებით აქებს ბავშვების ფეხსაცმელს. ჩვენ არაფერი გვაქვს ამის საწინააღმდეგო, მაგრამ რატომ ბავშვის ფეხსაცმელი? — არა სჯობს, რომ კაცის ფეხსაცმელი იყოს და თანაც — ორივე?

რაც შეეხება ბა დანიას, იქ მართლაც მისაბაძი წესრიგია: დანიელმა ქიმიკოსებმა შექმნეს პრეპარატი, რომელსაც სუნი არა აქვს ცელისის სულ გრადუსამდე, მაგრამ თაბის ტემპერატურაზე საშინლად ყარს. ამ ფეხნილს ახალი წლის წინ ქალაქის შემოგარენის ნაძვის ტყეებს აფრქვევენ. პოლიციას ისრა დარჩენის, დაელოდოს იმ მოქალაქეთა მეზობლების საჩივარს, რომელთაც ნაძვის ნის მოპარვა იყალრეს. ეს, რა თქმა უნდა, მეტად ეფექტური საშუალებაა ტყის დასაცავად, მაგრამ, მოღით, ახალ წელს მანც ვისუნთქოთ სუფთა ჰაერით ქალაქში!

მრავალ ს დავს ჭარით!

„მოვალი დღე ი ხინარელისან!“

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ ცხრას თოხმოცდაში ბელნიერება მოეტანოს ხალისათვის!

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ მშვიდობა სინ და გარეთ, ახლოსა და შორის, ხადაც კი კაცი სუნთქვას!

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ გისაც მშვიდობას იმი ერჩინოს, რვალები და უბრძოებები და ის ხელი დაუღუნდეს, რომელშიც იმის იარღია მშვიდება დედამიწაზე, რომ მომავლებმა არ იცოდნენ, რა არის იმი და „გამგრალ ხიტყვათ ლექსიერნში“ ეძებდნენ ამ სიტყვის განმარტებას, პოულობრნენ და ამბობდნენ თქვე საწყლებო, ჩერნ წინარებო, ეს რა უბრძურება გადაგხდენიათ და რა გადაგრადიათ!

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, — სატკივარი გვაშოროს, ჭანი და ენერგია მოვამატოს, კეთილდღ გვაშოროს!

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ კველა ქანმრთელად გვიმუშოოს, მინაური და გარეშე კარგად გვიმუშოოს ჩვენი პატაცები, ბარაქი მიეცეს იმათ მონაგარი, დაგვილოოცოს ღმერიმა იმათი მარწვენა, იმათ ჯინ და ჭალარა (თუ ღვინო-არების სმაში არ შეტობეს, კარგად ვიღებიან, ამა რა).

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ კველა დაგვანებულ უცოლოს, ყვილადგავინდულ გახათოვას ბელი გაეხსნას (ვაკატიონ მათ მოვალეობას თუ გაუმდებაობა, რა უშვეს!).

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ წლის თავში ავგინმაურებდეს არებარენშინობა-ქორწილის განგაშით და წლის ბოლოს ტყუაბი ჩაგვიგროონ ბებიებს კლიაზში

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, ჩვენთვის, დელინისათვის, რომ სილის უბოს უბოსვლას ოჯახი მხიარულებით დაემსგავსებინოს დემისათვის!

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ სიმტკიციცინოს განერტყიცებინოს რძალდედამთილობაში, რძალმულობაში, სიძესილელრძაბში!

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ ჩვენს გავინ-ბაქებს წევლაზე უცროსების თქმა არ სპირლებადოლო, თავად ბეჭირობდნენ და „დღიურში“ „ხუთები“ მწერივებოდებენ!

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ უბალებს ცოლის ხასახლის კარი გაეხსნას ნიჭიერს და სწავლამოწყურებულ კველა ახალგაზრდას!

ისეთი ცხრას თოხმოცდა ასუთი, რომ...

დელო ახალო, უნ გაუმართოლე იმედები კველა კეთილ კაცს, გვამარე ავიდა ზავა, მშვიდობით გაცხოვენ და მშვიდობით ჩაბარდი წლის ბოლოს ხაუკუნეს!

ლალი გართაშვილი

ქართველი

გიმუშის
სატირისა და რემონტის ქუ-
ლნალი „ნანგა“ № 24
(1682) დეკემბერი. გამო-
დის 1923 წლის ივნისიდან.

ვთავარი რედაქტორი
ზაურ ბალაშვილი

სარედაქციო კოლეგია:

ავთანდილ ადეა შვილი
(პასუხისმგებელი მდივანი),
ჭაბუა აშირეგიძე, ნომადი
ბართაძე, ბორის გურგუ-
ლია, რევაზ თვარიშვილი,
წე-
მალ ლოლუა, ნინა მალა-
ზონა (მხატვარ-რედაქტო-
რი), ალექსანდრე სამხონა,
ბეგენ ხიხარულიძე (მთავარი
რედაქტორის მოადგილი),
ჯანეულ ჩარქვანი, თამარ
წიგნივაძე, ნაფი ჯუხოთი.

ტენისეტური რედაქტორი
მიხეილ კუხალაშვილი

გადაეცა ასაწყიბად 23.11.
84 წ. სელმოწერილია დას-
ტექნიკური ნაბეჭდი ფურცე-
ლი 1,25, სააღრიცხვო-საგა-
მომცემლო თაბაზი 1,9. სა-
ქართველოს კბ ცქ-ის გა-
მომცემლობა, ლენინის, 14
შევეთა № 2662 უ 00124
ტირაჟი 142 700. ურნალი
გამოისახოს თვეში ირჩეუ-
ლება და შემოსული მა-
სალები ავტორებს ან უ-
რუნდებათ.

ჩვენი მისამართი: 380008,
თბილისი-8, რუსთაველის
პროსპექტი № 42.

ტელეფონები: მთავარი
რედაქტორის — 99-55-54,
მთ. რედ. მოლგიონის —
93-19-42, 3/გ მირგნის —
93-10-78, მხატვარ-რედაქ-
ტორის — 99-02-38, გან-
ყოფილებათ გამგების —
93-49-32, რედაქტორ-ლიტ-
მუშაქების — 99-02-38,
მდივანი — მემანქანის —
99-76-69.

Сатирико - юмористиче-
ский журнал «НИАНГИ»
(На грузинском языке)
Тбилиси, пр. Руставели
№ 42. Издательство ЦК
КП Грузии, Типография
издательства ЦК КП
Грузии, Тбилиси, улица
Ленина № 14.

ფასი 20 კაპიტო
ინდენსი 76137



დასავლეთ ევროპის ამერიკული ნაწილი 66